



Priloga 2

Smernice za navajanje uporabe generativne umetne inteligence za študente in zaposlene na Univerzi v Ljubljani

1. Uvod

Pričujoči dokument povzema pravila citiranja umetne inteligence (UI) po APA 7. Namenjen je študentom in zaposlenim na UL, ki v svojem pedagoškem, raziskovalnem, umetniškem ali strokovnem delu uporabljajo orodja generativne UI (npr. ChatGPT, Copilot, Gemini, DALL-E, Midjourney, Sora, Gamma). Vsako uporabo UI je treba **navesti** v ustreznem delu dela in jo **pravilno citirati**. UI ne more biti naveden kot avtor ali soavtor dela. Študent oziroma zaposleni prevzema odgovornost za vsebino, tudi za tisti del, ki je nastal s pomočjo UI.

V nadaljevanju navajamo načine, kako etično navajati in citirati uporabo UI glede na različne načine uporabe UI pri delu.

2. Splošna shema citiranja

2.1 Sklicevanje v besedilu

V sklicu v besedilu navedemo **ime lastnika/razvijalca orodja, orodje UI, leto** in datum (namen rabe dodamo v seznamu virov).

- Splošni vzorec sklica v besedilu:

(Razvijalec UI orodje, leto, datum)

- Primer:

(OpenAI ChatGPT, 2025, 18. marec)

(Ought Elicit, 2025, 18. marec)

2.2 Navedba v seznamu virov

Ko navajamo uporabo UI v seznamu virov, navedemo lastnika/razvijalca orodja UI, orodje UI, leto, datum odgovora, nato v oglatem oklepaju dodamo temo vprašanja in povezavo do pogovora, če obstaja. Če ne obstaja, pa do portala in v prilogi dodamo dokument s celotnim pogovorom. V oglatih oklepajih uporabimo oznake kot so: [Generirano besedilo na vprašanje...], [Generirana slika na zahtevo...], [Generirani videoposnetek o...], [Generirani zvočni posnetek o...], [Generirana programska koda...], [Generirana animacija...]).

- Splošni vzorec navedbe UI v seznamu virov:

Razvijalec Orodje UI. (leto, datum odgovora v obliki dan mesec). [opisna oznaka s temo vprašanja, na katerega smo dobili odgovor]. URL

- Primer:

OpenAI ChatGPT. (2025, 18. marec). [Generirano besedilo na vprašanje o razliki med behaviorizmom in konstruktivizmom]. <https://chatgpt.com/share/abc123>

3. Citiranje generiranja in obdelave besedil z UI

V to skupino sodijo orodja, ki na podlagi poziva ustvarjajo ali obdelujejo besedilo (ChatGPT, Claude, Copilot, Gemini, Elicit, DeepL Write ...).

3.1 Primer citiranja za generiranje besedila

Avtor je z orodjem ChatGPT (OpenAI) generiral kratek povzetek razlik med behaviorizmom in konstruktivizmom za uvod v seminarsko nalogo.

- Sklic v besedilu:

Konstruktivizem v pedagogiki poudarja aktivno vlogo učenca pri gradnji znanja (OpenAI ChatGPT, 2025, 18. marec).

- Navedba v seznamu virov:

OpenAI ChatGPT. (2025, 18. marec). [Generirano besedilo na vprašanje kaj so razlike med behaviorizmom in konstruktivizmom]. <https://chatgpt.com/share/abc123>

3.2 Primer citiranja za jezikovne popravke besedila

Avtor je z orodjem DeepL Write izboljšal slog in jezik povzetka diplomskega dela. Vsebinski del je avtorjevo besedilo, UI je predlagala jezikovne izboljšave.

- Sklic v besedilu:

Povzetek diplomskega dela je bil jezikovno preverjen in izboljšan z orodjem DeepL Write (DeepL Write, 2025, 18. marec).

- Navedba v seznamu virov:

DeepL Write. (2025, 18. marec). [Generirano besedilo na zahtevo jezikovnega izboljševanja povzetka diplomskega dela]. <https://www.deepl.com/write>

3.3 Primer navedbe uporabe UI za pridobivanje predlogov strukture poročila

Avtor je z orodjem Microsoft Copilot pridobil predlog strukture poročila o opravljeni pedagoški praksi.

- Sklic v besedilu:

Struktura poročila o pedagoški praksi je bila prilagojena na podlagi predloga, ki ga je generiral Microsoft Copilot (Microsoft Copilot, 2025, 18. marec).

- Navedba v seznamu virov:

Microsoft Copilot. (2025, 18. Marec). [Generirano besedilo na zahtevo predloga strukture poročila o opravljeni pedagoški praksi]. <https://copilot.microsoft.com/>

Opomba: Microsoft Copilot trenutno (junij 2026) ne ponuja trajnih deljivih povezav do pogovorov, ampak samo do pozivov, zato navedemo URL portala in pogovor v celoti priložimo k delu, če gre za uporabo v procesu učenja

4. Citiranje generiranja in obdelave slik, videoposnetkov in animacij

V to skupino sodijo orodja za generiranje vizualnih in avdiovizualnih izhodov (DALL-E, Midjourney, Stable Diffusion, Adobe Firefly, Sora, Runway, Pika, Synthesia, Animated Drawings in druga orodja) ter orodja za njihovo obdelavo (npr. generativno polnjenje slik, podaljševanje videa).

4.1 Primer citiranja generiranja slike

Avtor je z orodjem ChatGPT (OpenAI) generiral ilustracijo sodobne učilnice za uvod v poglavje o sodelovalnem učenju.

- Sklic v besedilu:

Slika 1 prikazuje sodobno učilnico, ki spodbuja sodelovanje učencev (OpenAI ChatGPT, 2025, 18. marec).

- Navedba v seznamu virov:

OpenAI ChatGPT. (2025, 18. marec). [Generirana slika na zahtevo o prikazu sodobne učilnice]. <https://chatgpt.com/share/xyz456>

4.2 Primer navedbe obdelave obstoječe slike z UI (generativno polnjenje)

Avtor je obstoječo fotografijo razširil oziroma dopolnil z orodjem Adobe Firefly (generative fill). Izvirna fotografija je avtorska, UI je dodala manjkajoče dele ozadja.

- Sklic v besedilu:

Ozadje fotografije (Slika 2) je bilo razširjeno z generativnim polnjenjem v Adobe Firefly (Adobe Firefly, 2025, 18. marec).

- Navedba v seznamu virov:

Adobe Firefly. (2025, 18. marec). [Generirana slika na zahtevo dopolnitve ozadja avtorske slike z ujemajočim polnilom]. <https://firefly.adobe.com/generate/images?view=generate>

4.3 Primer generiranja videoposnetka

Avtor je z orodjem Synthesia generiral kratek izobraževalni videoposnetek o kroženju vode za učence 4. razreda.

- Sklic v besedilu:

Uvodni videoposnetek (Posnetek 1) je bil generiran z orodjem Synthesia (Synthesia, 2025, 18. marec).

- Navedba v seznamu virov:

Synthesia. (2025, 18. marec). [Generirani videoposnetek o kroženju vode v naravi za učence 4. razreda]. <https://www.synthesia.io/>

4.4 Primer obdelave animacije z UI

Avtor je otroško risbo s pomočjo orodja Animated Drawings (Meta) animiral, da je dobil kratko 2D animacijo lika.

- Sklic v besedilu:

Animacija lika v Posnetku 2 je bila ustvarjena na podlagi otroške risbe z orodjem Animated Drawings (Meta AI research Animated Drawings, 2025, 18. marec).

- Navedba v seznamu virov:

Meta AI research Animated Drawings. (2025, 18. marec). [Generirana animacija deklice z balonom na podlagi otroške risbe]. <https://sketch.metademolab.com/>

5. Viri

American Psychological Association. (2025, september). Citing generative AI in APA Style: Part 1 — Reference formats. APA Style Blog. <https://apastyle.apa.org/blog/cite-generative-ai-references>

Grčar, A. (b. d.). Citiranje in navajanje virov po 7. verziji APA standardov. Pedagoška fakulteta. <https://vodici.pef.uni-lj.si/subjects/guide.php?subject=apa7#box-1184>